



## Edificio San Cristóbal Alicante-España

Alfonso Navarro Guzmán,  
José Luis Sanz Magallón  
y Juan Lliges Creus,  
Arquitectos

123-139

### sinopsis

Se ha construido en Alicante, en pleno centro de la ciudad, el Edificio San Cristóbal considerado como uno de los más singulares de Europa.

Entre sus características más destacadas podemos señalar, además de la fachada —única— de aluminio lacado al fuego, el hecho de tener una cimentación muy profunda revestida por cientos de toneladas de hormigón debido a las condiciones geológicas del suelo.

Posee cuatro plantas de aparcamiento, planta baja, cuatro plantas de oficinas y cuatro viviendas.

La construcción de este edificio, cuya duración ha sido de dos años, ha supuesto un avance y un decisivo aporte a la arquitectura mundial.



El edificio San Cristóbal está situado en plena rambla de Méndez Núñez, en el límite entre los barrios antiguo y moderno de Alicante.

Precisamente por su ubicación se pensó que la mejor solución sería aplicar lo más avanzado de la tecnología arquitectónica del siglo XX, al igual que los constructores del siglo XVII hicieron sus propios edificios y no copiaron los del siglo XV.

Unos 16 técnicos especialistas, entre los que se encontraban arquitectos, geólogos, expertos en demoliciones, ingenieros, etc. estudiaron desde los cimientos hasta el último detalle pensando siempre en el confort y la comodidad de los usuarios y consiguiendo uno de los edificios más singulares de Europa.

Es un edificio poco frecuente por la gran cantidad de funciones diversas que alberga: aparcamientos públicos y privados, oficinas bancarias, oficinas particulares y viviendas de diversos tipos desde apartamentos hasta pisos de gran superficie.

Este edificio forma parte de un complejo urbano, en el que existe otro edificio de apartamentos, dos plazas pequeñas a distinto nivel y un gran aparcamiento público. Esto trajo como consecuencia que la primera dificultad estuviese en la cimentación ya que fue necesario profundizar hasta 10 m por debajo del nivel de la Rambla, que es la calle más importante de la ciudad, por donde bajan todas las instalaciones y servicios municipales y un gran tráfico pesado de autobuses.

A un lado y otro del solar hay dos grandes y nuevas edificaciones en medianería; y en el fondo (en donde hubo que profundizar 16 m) una cornisa de casas antiguas, de más de 200 años, límite del barrio antiguo del castillo.

Por todo esto se analizó profundamente el terreno, el subsuelo; se hicieron toda clase de análisis geotécnicos con las técnicas más actualizadas por un equipo de especialistas.

La diversidad del subsuelo encontrado fue tal que en el mismo momento en que se estaba desprendiendo una zona de margas rapidísimamente, a unos 10 m había que volar otra zona de calizas rocosas. Debido a que la idea de tener toda la cornisa de casas antiguas apuntaladas y con un agujero de 25 m delante de ellas era angustiosa, se comenzó por esta parte y se fue bajando todo el solar mediante muros-pantalla hasta llegar a los 8 m en donde se tropezó con una gran roca de calizas cuyo modo de atravesarla sólo era posible con voladuras, lo que en una zona de gran tráfico rodeada de viviendas, muchas de ellas en ruinas no era tarea fácil. Se hizo necesario convocar a un equipo de especialistas en voladuras y este equipo, el mismo que realizó la voladura del diario «Madrid», hizo el trabajo mediante unas voladuras controladas con una pequeñísima onda expansiva.

No fue éste el único problema, puesto que las margas verdosas que habían dejado al descubierto la capa de calizas se meteorizó y empezó a descomponerse amenazando con dejar a los edificios colindantes vacíos por debajo. Esto se resolvió mediante la inyección de unas 300 t de hormigón y la realización de un muro para evitar el deslizamiento de tierras. Posteriormente hubo que perforar el hormigón con pilotes rotativos.



La unidad plástica de la obra, a pesar de la diversidad de usos de las diferentes plantas: baja, de oficinas y de viviendas, se consiguió recubriendo todo el edificio con una especie de contenedor metálico.

Para realizar esta caja metálica se desechó el acero, pues éste, además de pesado, es de costosa conservación. Elegido el aluminio como el material más adecuado se le dio un tratamiento de lacado al fuego. El polvo elegido ya había sido constatado en experiencias anteriores realizadas en Suiza, en el complejo de la SIEMENS y en el Politécnico de Zurich.

Esta fachada es como un «containers» termorregulador frío-calor, inalterable. Se consigue así una gran confortabilidad en el interior.

Se han obtenido en este edificio una insonorización perfecta y un ahorro de energía máximo gracias a la construcción de paneles, paredes, techos y suelos empleando los más avanzados materiales aislantes. Los más resistentes de estos materiales se han colocado en el exterior.

## résumé

### IMMEUBLE SAN CRISTOBAL — ALICANTE — ESPAGNE

Alfonso Navarro Guzmán, José Luis Sanz Magallón et Juan Liges Creus, architectes

Cet immeuble, bâti au centre d'Alicante, est considéré comme étant l'un des immeubles les plus singuliers d'Europe.

Parmi ses caractéristiques les plus remarquables, on peut signaler, en plus de la façade —unique— en aluminium laqué au feu, le fait que cet immeuble a une fondation très profonde revêtue d'une centaine de tonnes de béton, en raison des conditions géologiques du sol.

Il est constitué par quatre niveaux destinés au parking, un rez-de-chaussée, quatre niveaux destinés aux bureaux et quatre locaux d'habitation.

La construction de cet immeuble, qui a duré deux ans, a représenté un avancement et un apport décisif à l'architecture mondiale.

## summary

### SAN CRISTOBAL BUILDING — ALICANTE — SPAIN

Alfonso Navarro Guzmán, José Luis Sanz Magallón and Juan Liges Creus, Architects

The San Cristobal Building has been constructed in the very center of the city of Alicante and is considered as one of the most singular buildings of Europe.

Among its most outstanding characteristics we can point out, in addition to the facade —unique— in fire-lacquered aluminium, the fact of its extremely deep foundations lined by hundreds of tons of concrete due to the geological conditions of the ground.

It has four parking floors, ground floor, four floors for offices and four dwellings.

The construction of this building, which lasted two years, signifies a step forward and a decisive contribution to world architecture.

## zusammenfassung

### GEBÄUDE SAN CRISTOBAL — ALICANTE — SPANIEN

Architekten: Alfonso Navarro Guzmán, José Luis Sanz Magallón und Juan Liges Creus

Mitten im Zentrum der Stadt Alicante wurde das Gebäude San Cristobal errichtet, welches als eins der einzigartigsten Europas gilt.

Unter seinen Merkmalen wären besonders die — einzigartige — feuerlackierte Aluminiumfassade und die Tatsache hervorzuheben, dass es über eine tiefe Baugründung verfügt, welche auf Grund der geologischen Bodendedingungen mit mehreren hundert Betontonnen verkleidet wurde.

Das Gebäude teilt sich in vier Parketagen, Erdgeschoss, vier Etagen für Büroräume und weitere vier Etagen für Wohnungen auf.

Der Bau dieses Gebäudes, welcher in einem Zeitraum von zwei Jahren durchgeführt wurde, stellt einen Fortschritt und einen entscheidenden Beitrag zur weltweiten Architektur dar.